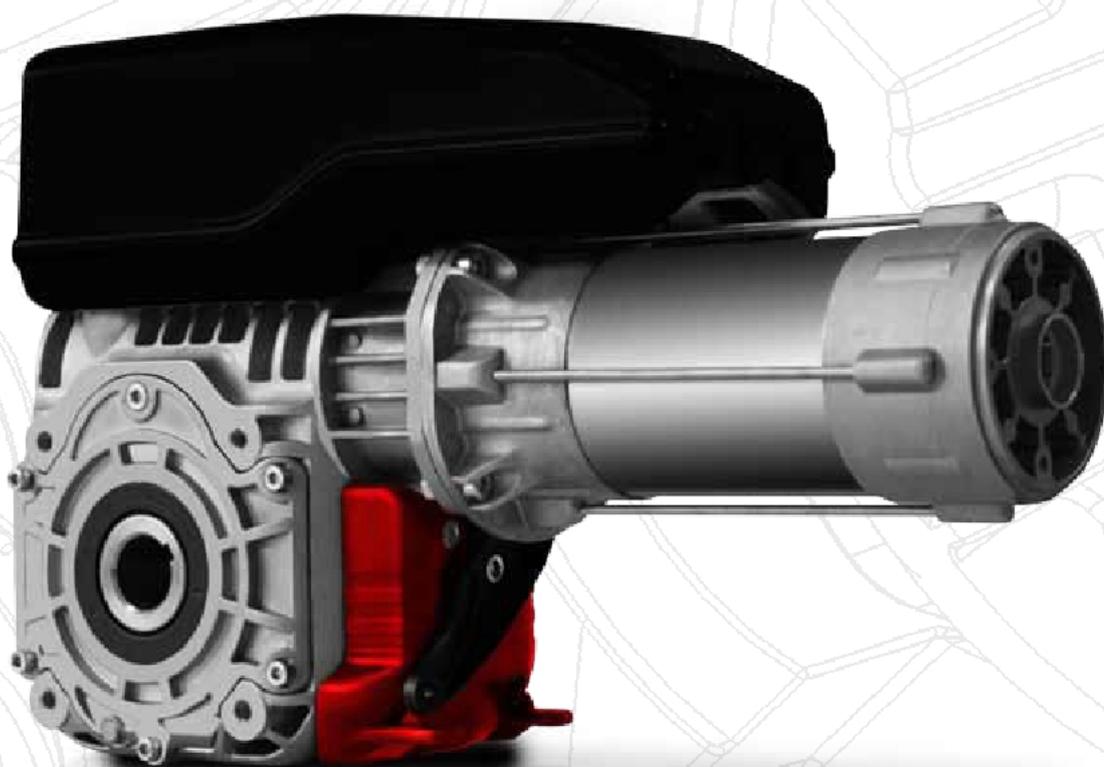


 GAPOSA®

SZX

Moto réducteur pour porte sectionnelle



Instructions

CE

Fabriqué en Italie

La déclaration de conformité que vous trouvez jointe à cette notice vous confirme que ce motoréducteur a été développé en respectant les normes suivantes: EN 12453 [PORTES ÉQUIPANT LES LOCAUX INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX ET LES GARAGES SECURITE A L'UTILISATION DES PORTES MOTORISEES - PRESCRIPTION], EN 12604 [PORTES INDUSTRIELLES, COMMERCIALES ET DE GARAGE - ASPECTS MECANIQUES - EXIGENCES].

Le moteur SZX subit plusieurs contrôles avant sa sortie d'usine afin de garantir un fonctionnement en toute sécurité. L'utilisateur devra respecter tous les conseils et mises en garde contenus dans les instructions. De façon générale, les travaux à exécuter sur une installation électrique ne doivent être effectués que par du personnel qualifié, qui doit être en mesure de pouvoir juger le travail lui étant confié, de reconnaître les sources de danger possibles et prendre les mesures de sécurité adéquates.

Des modifications ou des changements sur le SZX ne sont possibles qu'avec l'accord du fabricant. Les pièces de rechange d'origine et les accessoires autorisés par le fabricant servent à la sécurité et au bon usage du moteur. La responsabilité du fabricant n'est plus engagée en cas d'utilisation d'autres pièces. La sécurité de fonctionnement des motoréducteurs SZX livrés n'est garantie qu'en cas d'utilisation conforme aux normes et aux prescriptions de cette notice. Les valeurs limites indiquées dans les caractéristiques techniques ne doivent en aucun cas être dépassées.

1. CONSEILS DE SÉCURITÉ

Conseils généraux et mesures de sécurité à suivre. Les conseils suivants sont des règles générales relatives à l'utilisation des motoréducteurs SZX en combinaison avec d'autres équipements. Vous devez certainement prendre note de ces conseils lors de l'installation et de l'utilisation.

- Le montage, l'ouverture de la boîte des fins de courses et le branchement électrique des motoréducteurs SZX doivent s'accomplir sans la présence de la tension électrique.
- SZX doit être installé avec ses protections et ses installations de sécurité. En outre, il faut faire ATTENTION également à fixer le moteur correctement.
- En cas de branchement au réseau électrique, il sera nécessaire de prévoir un bouton STOP d'urgence.
- Vérifiez, avant la mise en service, que la tension prévue pour l'SZX corresponde à la tension d'alimentation sur place.
- Le dispositif "ARRET D'URGENCE" doit rester actif sur tous les modes de fonctionnement du SZX. Le déclenchement du dispositif "ARRET D'URGENCE" ne doit en aucun cas entraîner l'activation du SZX.

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	SZX50M monophasé	SZX70M monophasé	SZX90T triphase
Couple (Nm)	50	70	90
Vitesse de sortie (Min-1)	21	21	21
Diamètre de l'arbre (mm)	25,4	25,4	25,4
Max. poids porte (kg)	250	350	400
Puissance (kW)	0,38	0,45	0,30
Alimentation (V~)	230	230	400
Fréquence (Hz)	50	50	50
Ampérage (A)	2,6	3,5	1,5
Nbre maximum de cycles/heure	12	12	20
Tours max cage fins de courses	18	18	18
Protection (IP)	54	54	54
Poids (Kg)	11,5	11,5	11,5

3. CONSEILS POUR L'INSTALLATION

SZX, grâce à ses dimensions compactes, peut être installé dans le cas d'un faible encombrement. À la demande, un kit d'installation pour le renvoi à chaîne est disponible: cela réduit encore plus l'encombrement latéral. L'illustration à la p. 10 montre les dimensions d'encombrement du motoréducteur et les points de fixation de la base. En base à ces dimensions il faut prévoir:

1. une place latérale d'au moins 350mm au-delà de l'arbre d'enroulement;
2. au moins 450mm entre l'équerre moteur et le plafond;
3. au moins 220mm entre le centre axe et l'architrave.

En général il faut prévoir des encombrements qui permettent de réaliser une installation et/ou un démontage du motoréducteur aisé.

Lors de la fixation à la paroi du support moteur d'un côté et du support palier de l'autre coté (ou de l'antichute dans le cas du renvoi par chaîne), il faut toujours tenir compte des différences de hauteur entre ces deux supports de sorte que l'arbre d'enroulement soit installé parfaitement à l'horizontal.

ATTENTION: Les supports doivent être fixés solidement au mur, toujours en considérant les contraintes auxquelles ils sont soumis (ces contraintes sont causées par le poids de la porte, le tube, le motoréducteur, le palier et par le couple que ce poids, avec le frottement, produit lorsque la porte est en mouvement).

4. MANŒUVRE MANUELLE DE SECOURS

Pour actionner la porte manuellement en cas d'une coupure de l'alimentation électrique, il faut en premier lieu vérifier quel est le type de manœuvre manuelle de secours présente sur le modèle que vous avez acheté:

- manivelle standard
- commande de secours à chaîne
- débrayage rapide
- manivelle avec crochet

Selon les cas, procédez comme indiqué.

ATTENTION! Avant l'utilisation du dispositif de secours, l'inverseur principal doit être coupé. L'utilisation ne doit avoir lieu que si le moteur est arrêté. Cette prescription est valide bien que le motoréducteur soit pourvu d'une sécurité électrique sur le dépannage manuel. Une fois le dépannage accompli, redonner tension au système.

ATTENTION! Quand la porte est manipulée manuellement à travers l'un des 4 moyens possibles, elle ne doit jamais dépasser les fins de courses hautes ou basses. Ceci afin d'éviter tout dommage à la porte elle-même et pour éviter l'activation des micros de sécurité. Dans ces cas, le fonctionnement électrique ne sera pas possible avant l'intervention d'un technicien qui désactivera la protection.

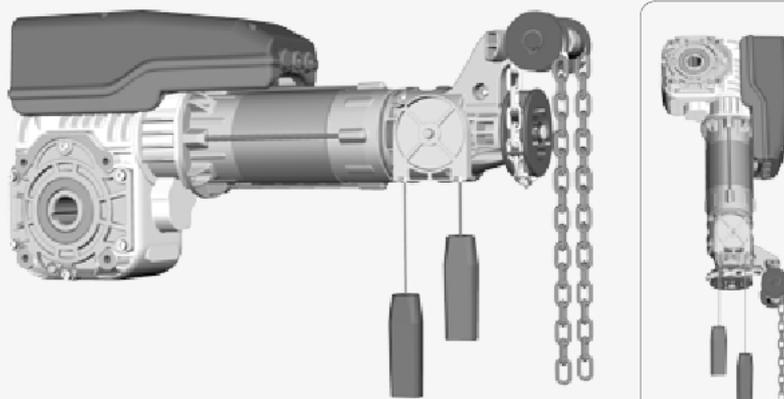
4.1 COMMANDE DE SECOURS A CHAINE

Pour faire fonctionner manuellement la porte par la manœuvre de secours à chaîne, vous devez:

1. Tirer la poignée rouge et, simultanément, la chaîne jusqu'à ce que la manœuvre entre en prise avec l'arbre du moteur et coupe l'alimentation électrique par l'intermédiaire du micro de sécurité.
2. Soulever ou abaisser le rideau manuellement au moyen de la chaîne.
ATTENTION: manœuvrer la chaîne uniformément sans secousses.

3. Une fois terminé l'actionnement manuel, tirer la poignée verte pour réactiver l'alimentation.

ATTENTION: Assurez-vous que la manœuvre de secours soit débloquée sinon le moteur ne peut pas être activée électriquement.



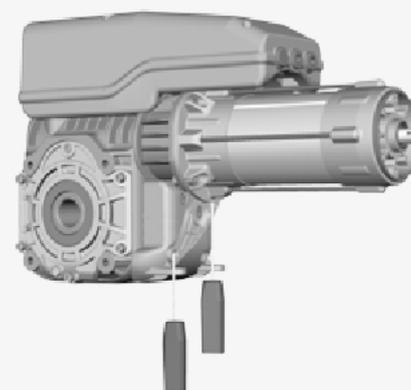
Installable aussi à 90°



4.2 DEBRAYAGE RAPIDE

Pour faire fonctionner manuellement la porte il faut:

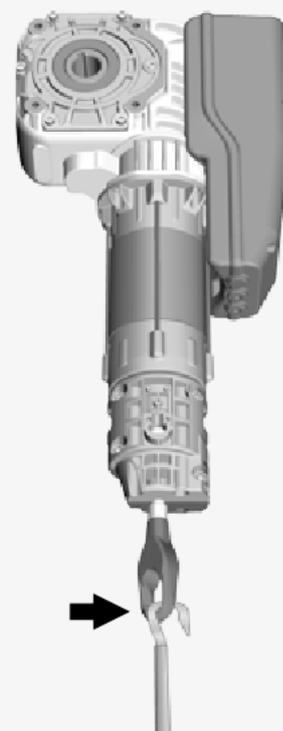
1. Tirer la poignée rouge, le levier dégage l'engrenage du moteur de l'arbre d'entraînement et stoppe l'alimentation à travers le micro de sécurité.
2. Soulever ou abaisser manuellement la porte.
3. Une fois la manœuvre de secours terminée, tirez la poignée verte pour remettre sous tension le système.



4.3 MANIVELLE STANDARD

Pour faire fonctionner manuellement la porte par la manivelle standard vous devez:

1. Introduire la manivelle dans son accessoire et la tourner jusqu'à ce qu'elle s'enclenche sur l'arbre du moteur.
N.B.: Quand vous l'introduisez, un micro de sécurité va interrompre la tension d'alimentation.
2. Tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire pour ouvrir ou fermer la porte.
3. Une fois accompli la manœuvre manuelle, retirer la manivelle.



4.4 MANIVELLE AVEC CROCHET

Pour faire fonctionner manuellement la porte il faut:

1. Insérer le crochet dans l'anneau.
2. Tirer vers le bas le crochet en faisant tourner la tige dans les deux sens jusqu'à ce que la manœuvre entre en prise et, par l'intermédiaire du micro de sécurité, coupe la tension d'alimentation.
3. Continuez à tirer la tige du crochet vers le bas tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire pour ouvrir ou fermer la porte.
4. Une fois la manœuvre manuelle terminée, relâcher la tige pour remettre sous tension le système et retirer le crochet de l'anneau.

5. BRANCHEMENT DU MOTEUR

Les règles de sécurité prescrivent que:

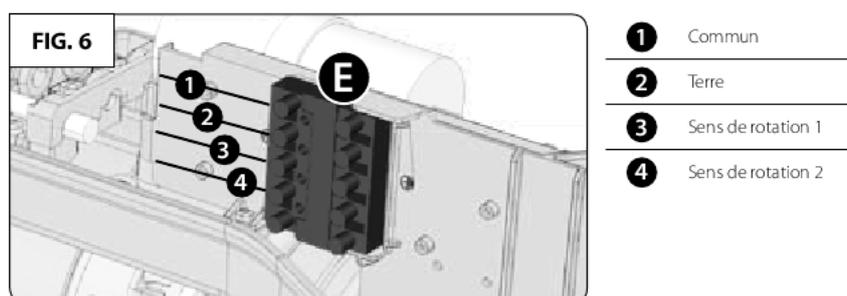
- Le motoréducteur SZX soit installé en respectant toutes les règles en vigueur relatives au système d'alimentation et à celles contre les accidents.
- En amont du circuit d'alimentation il soit monté un interrupteur magnétothermique de type réglementaire (16A omnipolaire avec ouverture des contacts au moins 3mm) qui doit être ouvert chaque fois qu'on accède au motoréducteur ou à son armoire de commande.
- Le branchement au réseau et la mise en service soit exécutée par du personnel qualifié. Contrôler que la tension de réseau disponible sur l'installation corresponde à la tension pour laquelle le motoréducteur SZX est prédisposé et que la ligne soit de section adéquate et pourvue de conducteur de terre. La branchement électrique doit être accompli selon les explications du paragraphe « type de fins de courses », du moment que le branchement est différent par rapport au type de fin de courses choisi.

Le non-respect de cette règle décline GAPOSA de toute responsabilité et représente une mauvaise utilisation du produit.

6. CONNEXION DE L'ALIMENTATION

6.1 CONNEXION DE L'ALIMENTATION POUR LA VERSION AVEC FINS DE COURSES MECANQUES A 4 CAMES (FIG. 6)

Si vous n'utilisez pas un câble d'alimentation standard Gapos, le branchement à l'alimentation du moteur doit être effectuée au connecteur E fourni. Prenez soin de brancher le commun et les deux sens (montée/descente) dans les positions indiquées. Dans le cas où le moteur tourne dans le sens contraire, inverser les fils de la montée/descente sur le connecteur E ou sur la commande externe.



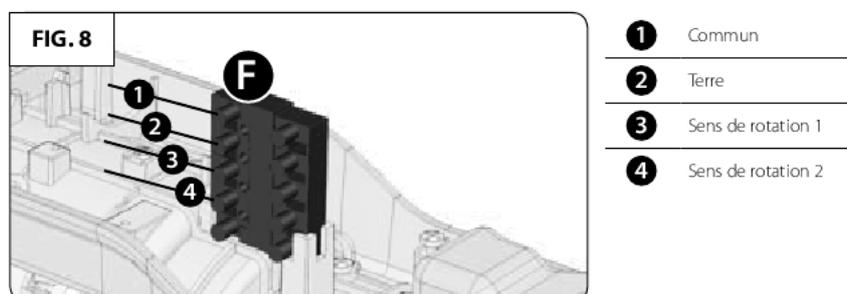
6.1.1 CONNEXION ENTRE LE MOTEUR ET L'ARMOIRE (FIG. 7)

Afin de mieux trouver les branchement entre moteur et armoire de commande, suivre le schéma ci-dessous où vous trouverez indiquées les fonctions de chaque conducteur (de différente couleur) du câble de commande de baisse tension.

FIG. 7		8/4/3 NON CONNETTERE! DO NOT CONNECT! NE PAS BRANCHER! NO CONNECTAR!			
9	10	1 BIANCO	WHITE	BLANC	BLANCO
8		2 ROSSO	RED	ROUGE	ROJO
7		3 NERO	BLACK	NOIR	NEGRO
6		4 MARRONE	BROWN	MARRON	MARRON
5	11	5 BLU	BLUE	BLEU	AZUL
4		6 GRIGIO	GRAY	GRIS	GRIS
3		7 ROSA	PINK	ROSE	ROSA
2		8 VERDE	GREEN	VERT	VERDE
1	12	9 GIALLO	YELLOW	JAUNE	AMARILLO
SCATOLA FINECORS LIMIT SWITCH BOX BOÎTE FINS DE COURSES CAJA FINAL DE CARRERA		10 FINECORS normal. chiuso	LIMIT SWITCH normally closed	FIN DE COURSE Normal. fermé	FINAL DE CARRERA Normal. cerrado
		11 FINECORS normal. chiuso	LIMIT SWITCH normally closed	FIN DE COURSE Normal. fermé	FINAL DE CARRERA Normal. Cerrado
		12 STOP EMERGENZE normal. chiuso	STOP EMERGENCIAS normally closed	STOP EMERGENCES Normal. fermé	STOP EMERGENCIAS Normal. cerrado

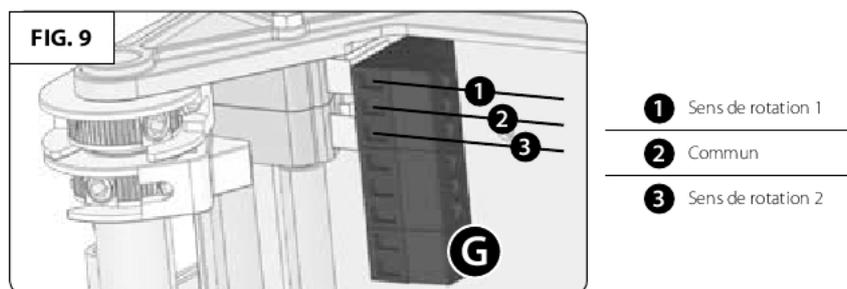
6.2 CONNEXION DE L'ALIMENTATION POUR LA VERSION AVEC FINS DE COURSES A ENCODEUR (FIG. 8)

Si vous n'utilisez pas un câble d'alimentation standard Gapos, le branchement à l'alimentation du moteur doit être effectuée au connecteur F fourni. Prenez soin de brancher le commun et les deux sens (montée / descente) dans les positions indiquées. Dans le cas où le moteur tourne dans le sens contraire, inverser les fils de la montée/descente sur le connecteur F ou sur la commande externe.



6.3 CONNEXION DE L'ALIMENTATION POUR LES VERSIONS AVEC FINS DE COURSES MECANQUES A 2 CAMES (FIG. 9)

Dans la version à branchement direct il faut alimenter la carte électronique présente dans la boîte fins de courses à travers le connecteur extensible **G**. Il n'est pas nécessaire d'utiliser une armoire de commande externe mais il suffit un sélecteur montée/descente à 3 pôles et avec la terre.



7. ARMOIRE ÉLECTROMÉCANIQUE DE COMMANDE

Les armoires de commande destinées au contrôle du motoréducteur SZX sont nombreuses. Le choix dépend du degré et du type d'automatisation demandée. Pour les modèles triphasés les centrales disponibles sont la QC3P, QC03.SA et la QC03+ (central multifonctions).

IMPORTANT : Les motoréducteurs SZX triphasés sont prédisposés pour le branchement à tension 3x400V (étoile). Tension triphasée 3x230V seulement sur demande.

Pour le modèle monophasé SZX50/SZX70 il est possible de choisir entre la QC00/QC0/QC0P.

Pour plus de détails consultez le catalogue GAPOSA « Electronique de commande » et les relatifs manuels d'installation.

9. TYPES ET REGLAGE DES FINS DE COURSES

Le motoréducteur SZX est pourvu de différents types de fins de courses : mécanique, à encodeur absolu et à branchement direct.

9.1 REGLAGE DES FINS DE COURSES MECHANIQUES

Dans la version mécanique les 4 cames présentes envoient à une armoire de commande les signaux nécessaires afin que l'électronique de contrôle sache quelle est la position de la porte et exécute, en conséquence, les diverses commandes données.

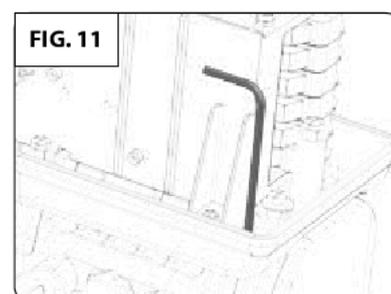
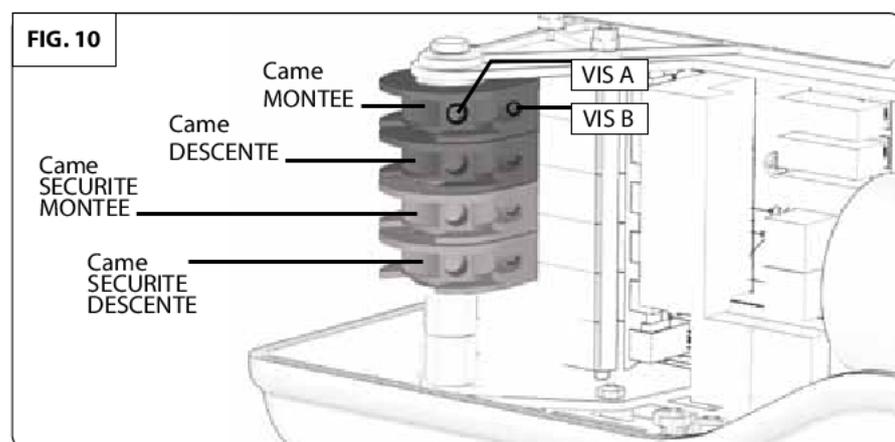
La fonction des cames est mise en évidence par leur couleur (Fig. 10) : 2 cames vertes pour les fins de courses opératifs (montée et descente), 2 cames rouges pour les fins de courses de sécurité. ceux de la sécurité. En outre, sur demande uniquement, 2 cames supplémentaires jaunes pour les commandes auxiliaires.

L'utilisation d'une armoire électromécanique externe est indispensable. Si l'utilisateur utilise une armoire Gaposi il devra utiliser le câble de signal standard et le câble d'alimentation fournis. Dans ce cas, l'utilisateur doit simplement insérer les connecteurs dans les prises appropriées sur la carte des fins de courses présente sur le réducteur et aussi sur l'armoire. Le système, testé chez Gaposi, sera prête pour l'utilisation sans la nécessité d'opérer aucun changement. Si vous utilisez une armoire non Gaposi il faut brancher les câbles d'alimentation et des signaux selon le schéma de la Fig. 7 .

Vérifiez que le sens de rotation du moteur correspond au fin de courses complémentaire, autrement inverser une des 3 phases de l'alimentation 3x400 V.

Pour le réglage des fins de courses utilisez la clé Allen 3 présente dans son le siège dans le fin de courses (Fig. 11) et procédez comme suit:

1. Fermez la porte en position de fin de courses, desserrer la vis **A** de la came **Descente**, tourner la came jusqu'à ce qu'il repose sur le micro puis resserrez la vis **A**.
2. Réglage fin par la vis **B** de la came **Descente** jusqu'à ce que le micro n'est pas activé.
3. Ouvrir la porte jusqu'à libérer le micro et la refermer.
4. Si nécessaire, corriger la position de fin de courses **Descente** à travers la vis **B** de la came **Descente**.
5. Avec la porte en position de fin de courses **Descente**, réglez la came de fin de courses de **sécurité descente** en dévissant la vis **A** de la came de **sécurité descente** et tournez-la jusqu'à ce qu'elle repose sur le micro (mais sans l'activer) et puis la visser.
La fins de courses de sécurité permet de bloquer le mouvement de la porte sans aucun dommage, dans les cas où les phases de l'alimentation seraient inverties. Si elle est activée, l'armoire bloque le fonctionnement électrique du moteur et le fonctionnement ne sera plus possible avant que la protection ne sera désactivée.
6. Après avoir actionné la porte jusqu'à la fin de courses **Montée**, régler les cames **Montée** et **sécurité montée** de manière identique à celle de **Descente** et de **sécurité descente**.



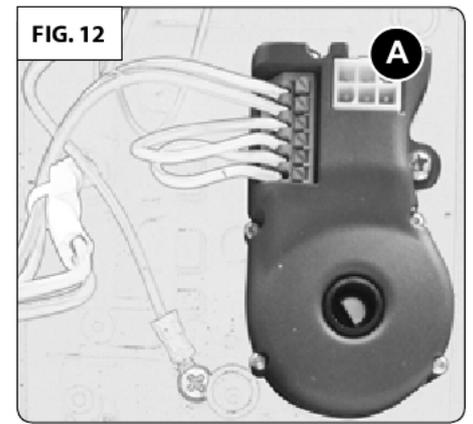
9.2 REGLAGE DES FINS DE COURSES A ENCODEUR ABSOLU (FIG. 12)

Dans la version à encodeur absolu cet outil est intégré à l'intérieur de la fin de courses et c'est lui qui envoie les commandes à l'armoire externe. Il n'y a pas de cames, mais par un train d'impulsions, l'appareil détermine et communique à l'électronique de commande quelle est la position de la porte et permet par conséquent d'effectuer les différentes commandes assignées.

L'utilisation d'une armoire électromécanique externe est indispensable.

Le câble de connexion des données (avec connecteur AMP) doit être insérée dans son siège **A** présent sur l'encodeur lui-même et, à l'autre extrémité, à l'armoire de commande. Suivre les instructions de l'armoire et utiliser les commandes de la centrale électromécanique externe pour déterminer la position des fins de courses montée et descente et de n'importe quel éventuel contrôle auxiliaire.

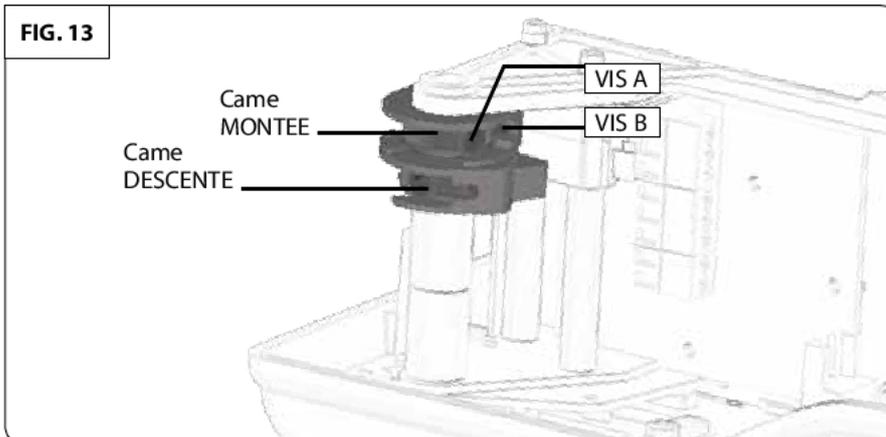
Dans cette fin de courses il n'y a pas de micro pour le dépassement de la course mais la gestion de la sécurité est déléguée à l'armoire externe.



9.3 REGLAGE DES FINS DE COURSES MECANQUES A 2 CAMES (sans armoire)

Pour le réglage des fins de courses utilisez la clé Allen 3 présente dans son le siège dans la fin de courses (Fig. 14) et procédez comme suit:

1. Fermez la porte en position de fin de courses, desserrer la vis **A** de la came **Descente**, tourner la came jusqu'à ce qu'elle repose sur le micro puis resserrez la vis **A**.
2. Réglage fin par la vis **B** de la came **Descente** jusqu'à ce que le micro n'est pas activé.
3. Ouvrir la porte jusqu'à libérer le micro et la refermer.
4. Si nécessaire, corriger la position de fin de courses **Descente** à travers la vis **B** de la came **Descente**.
5. Avec la porte en position de fin de courses **Montée**, réglez la came de **Montée** de manière identique à celle de **Descente**.





SEGEDIP - 39 chemin des Peupliers - 69570 DARDILLY - FRANCE
Tél 04 26 78 36 05 - Fax 04 26 78 36 09 - mailTo : contact@segedip.com